S12

ROMÂNIA
JUDEȚUL BOTOȘANI
MUNICIPIUL BOTOȘANI
CONSILIUL LOCAL

Consiliul Local al Municipiului Botoșani
PROIECT DE HOTĂRÂRE
Nr. 173 din 26.05.2026

PROIECT DE HOTĂRÂRE
privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI BOTOȘANI

analizând propunerea domnului Primar al Municipiului Botoșani, Cosmin Ionuț Andrei, privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994,

văzând referatul de aprobare al inițiatorului, raportul de specialitate comun al Serviciul Patrimoniu și Direcţiei Economice, precum și rapoartele de avizare și avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Botoșani,

având în vedere solicitarea nr. 12004/12.05.2026 formulată de către concesionarul Sandu Ion reprezentat prin împuternicit Sandu Paul Gabi,

văzând Contractul de concesiune nr. 837/18.10.1994 și Actele Adiționale subsecvente încheiate succesiv,

în considerarea prevederilor art. 354 și art. 355 din O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

în conformitate cu prevederile art. 1315 - 1320 din Noul Cod Civil, republicat, precum şi ale art. 41 din Legea nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcţii,

în temeiul prevederilor art. 129 alin. (2) lit. (c) și alin. 6 lit. (a) și lit. (b), ale art. 291 alin. (3) lit. (a) și alin. (5) precum și ale art. 196 alin. (1) lit. (a) coroborat cu prevederile art. 139 alin. (3) lit. g) și ale art. 240 alin. (2) din Ordonanța de Urgență a Guvernului României nr. 57/2019 din 3 iulie 2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1 Se aprobă cesiunea Contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994 având ca obiect exploatarea unui bun – suprafața de 22 m.p. teren, situat în strada Bucovina nr. 19 cu destinația garaj, încheiat între Municipiul Botoșani în calitate de concedent și numitul Sandu Ion, concesionar - cedent, către numitul Nechifor Constantin în calitate de cesionar.

Art. 2 Se împuternicește Șef Serviciului Patrimoniu, Gherase Iulius Sebastian, pentru a reprezenta Municipiul Botoșani în vederea ducerii la îndeplinire a tuturor operațiunilor juridice ce presupun transferul dreptului de concesiune.

Art. 3 Primarul Municipiului Botoșani, prin Serviciul Patrimoniu, Direcția Economică și celelalte servicii ale aparatului de specialitate, va duce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art. 4 Prezenta hotărâre se comunică Primarului Municipiului Botoșani, Serviciului Patrimoniu, Serviciul Contabilitate și Instituției Prefectului - Județul Botoșani.

INIȚIATOR,
Primar,
Cosmin Ionuț Andrei

AVIZAT PENTRU LEGALITATE,
Secretar General al Municipiului,
Oana - Gina Chițanu

Primăria
Municipiului
Botoşani

România
Judeţul Botoşani
Municipiul Botoşani
CF: 3372882

Direcţia Dezvoltare Locală/Serviciul Patrimoniu
Nr. int. 3141 din 25.05.2026

Aprobat ,
Primar,
Cosmin Ionuţ Andrei

Raport de specialitate
a proiectul de hotărâre privind privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994

Având în vedere solicitarea formulată de către Sandu Ion prin împuternicit Sandu Paul Gabi pentru a ceda către numitul Nechifor Constantin dreptul de concesiune asupra suprafeţei de 22 m.p. teren, situat în strada Bucovina nr.19 cu destinaţia garaj, ce face obiectul Contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994.

Contractul de concesiune în cauză este valabil, în curs de derulare, cu termen de valabilitate data de 31.03.2027,

În conformitate cu dispoziţiile art. 129 alin.(2), lit. (c) şi alin.(6) lit. (b) din Ordonanţa de Urgenţă nr. 57/2019 privind Codul administrativ:

„(2) Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuţii:...c) atribuţii privind administrarea domeniului public şi privat al comunei, oraşului sau municipiului;

(6) În exercitarea atribuţiilor prevăzute la alin. (2) lit. b), consiliul local:... b) hotărăşte vânzarea, darea în administrare, concesionarea, darea în folosinţă gratuită sau închirierea bunurilor proprietate privată a comunei, oraşului sau municipiului, după caz, în condiţiile legii."

Cesiunea contractului de concesiune este statuată de dispoziţiile art. 1315 - 1320 din Noul Cod Civil, care reglementează :

- o parte poate să îşi substituie un terţ în raporturile născute dintr-un contract , dacă prestaţiile nu au fost încă integral executate, iar cealaltă parte consimte la aceasta;
- cesiunea contractului şi acceptarea acesteia de către contractantul cedat trebuie încheiate în forma cerută de lege pentru validitatea contractului cedat;
- dacă o parte a consimţit în mod anticipat ca partea cealaltă să îşi poată substitui un terţ în raporturile născute din contract , cesiunea produce efecte faţă de acea parte din momentul în care substituirea îi este notificată, ori din momentul în care o acceptă;
- cedentul este liberat de obligaţiile sale faţă de contractantul cedat din momentul în care substituirea îşi produce efecte faţă de acesta;
- contractantul cedat poate opune cesionarului toate excepţiile ce rezultă din contract;
- cedentul garantează validitatea contractului;

De asemenea, conform art. 41 aliniat (1) din Legea nr. 50/1991, privind autorizarea executării lucrărilor de construcţii: „(1) Dreptul de concesiune asupra terenului se transmite în caz de succesiune sau de înstrăinare a construcţiei pentru a cărei realizare acesta a fost constituit. În aceleaşi condiţii se transmite şi autorizaţia de construire."

Cesiunea contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994 este necesar a fi realizată și cu respectarea prevederilor impuse de art. 4 din Actul Adițional nr. 6 din 23.04.2026 la contract: *„În caz de înstrăinare a construcției dreptul de concesiune se transferă către dobânditor, cu acordul concedentului"*.

În consecinţă, Serviciul Patrimoniu și Direcția Economică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului Municipiului Botoşani, propune spre aprobare proiectul de hotărâre privind aprobarea cesiunii unui contract de concesiune în forma prezentată.

Nume/prenume	Funcția	Structura	Data	Semnătura
Fetcu Petru Cătălin	Director executiv	Direcția Dezvoltare Locală		
Mirela Elena Gheorghiță	Director Economic	Direcția Economică		
Gherase Iulius Sebastian	Șef Serviciu	Serviciul Patrimoniu		
Oboroceanu Sanda-Cristina	Consilier juridic	Serviciul Patrimoniu		

Primăria
Municipiului
Botoşani

România
Judeţul Botoşani
Municipiul Botoşani
CF: 3372882

Direcţia Dezvoltare Locală/Serviciul Patrimoniu
Nr. int. 3142 din 25.05.2026

APROBAT,
PRIMAR,
COSMIN IONUŢ ANDREI

REFERAT DE APROBARE
privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994

Primarul Municipiului Botoşani, în temeiul art. 136 alin. (1) din Ordonanţa de Urgenţă nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările şi completările ulterioare, supune atenţiei Consiliului Local al Municipiului Botoşani următoarele:

Raportul de specialitate comun întocmit de Serviciul Patrimoniu şi Direcţia Economică din cadrul aparatului de specialitate al Primarului şi înregistrat sub nr. INT. 3141/25.05.2026.

Prevederile art.129 alin.(2) lit.(c) coroborat cu art. 129 alin. (5) lit.b) din Ordonanţa de Urgenţă a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările şi completările ulterioare şi dispoziţiile art. 1315 - 1320 din Noul Codul Civil.

Constatând necesitatea, eficienţa şi oportunitatea pentru iniţierea unui proiect de hotărâre privind privind aprobarea cesiunii contractului de concesiune nr. 837/18.10.1994.

Având în vedere prevederile art.129 din Ordonanţa de urgenţă nr. 57/2019 privind Codul administrativ cu modificările şi completările ulterioare, suspunem spre dezbatere şi analiză Consiliului Local al Municipiului Botoşani proiectul de hotărâre alăturat, în vederea adoptării unei hotărâri, conform normelor legale.

Nume/prenume	Funcţia	Structura	Data	Semnătura
Fetcu Petru Cătălin	Director executiv	Direcţia Dezvoltare Locală		
Mirela Elena Gheorghiţă	Director Economic	Direcţia Economică		
Gherase Iulius Sebastian	Şef Serviciu	Serviciul Patrimoniu		
Oboroceanu Sanda-Cristina	Consilier juridic	Serviciul Patrimoniu		

PRIMARIA MUNICIPIULUI BOTOSANI

(9)

CONTRACT DE CONCESIUNE Nr. 87 din 18.10.1994

I. Părţi contractante

Intre Primăria municipiului Botosani, persoană juridică, actul de înfiintare Hotărârea nr.1/1992 cu sediul central în municipiu Botosani, Piaţa Revolutiei nr.1, reprezentată prin: ing.DUMITRU CHIRIACESCU - primar si jurist DUMITRU DUDUC - secretar, în calitate de concendent, pe de o parte si SANDU IOAN

statutul juridic persoana fizica cu sediul central în [redacted] reprezentată prin ---functia---în calitate de concesionar pe de o altă parte-

In temeiul Legii nr.5o/1991 si a Hotărârii licitatia din 13.09.1994 a Consiliului municipal Botosani, s-a încheiat prezentul contract de concesiune.

II. Obiectul contractului.

Art.1 -Obiectul contractului este cedarea si preluarea în concesiune a terenului în suprafată de 2200N mp, situat în Botosani strada Bucovina - liceul Sportiv

Obiectul concesiunii este detaliat în anexa nr.1 - caiet de sarcini si plan situatie anexă în contract.

Art.2 - Predarea-primirea obiectului concesiunii este începând cu data de 01.10.1994 consemnată în procesul verbal nr. 87 din 18.10.1994 anexa nr.3 la contract.

III. Termenul

Art.3.- Durata concesiunii este de 25 (Douazecisicinci) ani, începând de la data predării-primirii.

Concesionarul se obligă să se prezinte în termen de 15 zile de la data adjudecării bunului concesionat la sediul concendentului în vederea semnării contractului si a procesului verbal de predare-primire.

IV. Preţul

Art.4 - Pretul concesiunii este o redeventă de 3000 lei/mp/an, reprezentând anual suma de 6600000 lei, conform Hotărârii Consiliului municipal nr. licitatia din 13.09.1994 si al procesului verbal privind adjudecarea la licitatie a concesiunii - anexa nr.2 la contract..

Art.5 - Plata redeventei valorice se face prin contul: Contul concendentului nr.63o32olo7, deschis la BANCA COMERCIALA BOTOSANI.

Contul concesionarului nr.----------deschis la----------

Codul de înregistrare fiscală----------

Plata concesionării se face anual, după cum urmează:

- rata I - 3o % până la 3o martie a fiecărui an,
- rata a II-a până la 6o % până la 3o iunie a fiecărui an.
- rata a III-a loo % până la 3o septembrie a fiecărui an.

V. Obligaţiile părţilor

Art.6 - Condiţiile concrete de exploatare a terenului concesionat şi obligaţiile reciproce ale părţilor sunt prevăzute în caietul de sarcini.

Art.7 - Concesionarul se obligă să administreze si să exploateze obiectul concesiunii cu diligenţă maximă pentru a conserva si dezvolta valoarea acestuia pe toată durata contractului si să despăgubească pe concendent pentru pagubele produse din culpa sa, în condiţiile stabilite în caietul de sarcini. Obiectul concesionat va fi restituit concendentului, la încetarea concesiunii, gratuit si liber de orice sarcină.

Prin semnarea contractului, concesionacul confirmă că a luat act de toate condiţiile impuse de concendent prin caietul de sarcini si le acceptă integral.

Concesionarul se obligă să pună la dispoziţia organelor de control toate evidenţele si informaţiile solicitate.

Art.8 - Concendentul se obligă să pună la dispoziţia concesionarului la data începerii concesiunii, inventarul complet liber de orice sarcini şi să răscumpere plusurile valorice care apar la încetarea concesiunii, conform caietului de sarcini.

VI. Răspunderea contractuală

Art.9 - Pentru nerespectarea obligaţiilor stabilite prin caietul de sarcini şi prin contracte, părţile datorează penalităţi în limitele stabilite prin caietul de sarcini. Daunele se plătesc în măsura în care nu sunt acoperite prin plata penalităţilor. Forţa majoră apără de răspundere.

VII. Litigii.

Art.lo -Litigiile de orice fel decurgând din executarea prezentului contract de concesiune sunt de competenţa instanţei de drept comun.

30

VIII. Alte clauze

Art.11 - Taxa anuală de concesiune va fi indexată cu coeficientul de corectare rezultat din majorările care vor fi stabilite prin acte normative cu privire la folosirea terenurilor proprietate de stat în alte scopuri decât producția vegetală ori silvică.

IX. Dispoziții finale.

Art.12 - Modificarea sau adoptarea contractului se poate face prin acordul părților cu excepția clauzelor obligatorii consemnate în caietul de sarcini.

Art.13 - Contractul de concesiune nu se va încheia, ori deși încheiat, nu va produce efecte decât după achitarea de către concesionar a garanției de loc din prețul concesiunii.

Art.14 - Anexele nr.1 - caietul de sarcini nr.2, otărârea Consiliului municipal Rotosani nr. licitatia din 13.09.1994 pct.3 procesul verbal de predare-primire nr.4 și procesul verbal de adjudecare fac parte integrantă din contract.

Prezentul contract de ~~concesiune~~ privind obiectul:
Construire garaj auto pct.13.

s-a încheiat în trei exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă și unul pentru organele de încasare a prețului concesiunii.

CONCEDENT,

PRIMAR,
ing. Petru Chiriacescu

SECRETAR,
jurist Petru

CONCESIONAR,

VIZAT OFICIUL JURIDIC,

ROMÂNIA
JUDETUL BOTOŞANI
MUNICIPIUL BOTOŞANI

Piaţa Revoluţiei nr. 1 Cod Postal – 710236 Cod Fiscal -3372882
Tel/.Fax: 0231.511.712 / 0231.531.595 site: www.primăriabt.ro e-mail: primăria@primăriabt.ro

Act adiţional

Nr.6 din 23.04.2026
La contractul de concesiune nr.837 din 18.10.1994

Încheiat între,

Unitatea Administrativ Teritorială Municipiul Botoşani, cu sediul în municipiul Botoşani, Piaţa Revoluţiei nr.1, judeţul Botoşani, cod de înregistrare fiscală nr. 3372882, prin reprezentanţii legali : Primar Cosmin Ionuț Andrei, Director Executiv al Direcţiei Economice *Mirela Gheorghiţă*, în calitate de concedent

Și

SANDU ION

Persoană fizică, C.N.P. [redacted], având domiciliul în municipiul [redacted], județ Botoșani, în calitate de concesionar .

În temeiul : O.U.G nr.57/2019, Legii nr. 50/1991,republicată cu modificările şi completările ulterioare, HCL nr. 72 din 31.03.2026, precum şi sarcinilor şi obligaţiilor asumate prin contractul de concesiune menţionat.

Prezentul act adiţional consemnează modificarea documentelor precizate anterior după cum urmează :

Art.1.Se modifică cap. III - Termenul, în sensul prelungirii duratei contractului de concesiune până la 31.03.2027. Data de la care devine operantă prelungirea , este 01.04.2026 .

Art.2 Începând cu 01.04.2026, redevența este 63,00 lei/mp/an pentru terenul în suprafață de 22,00 mp, situat în str Bucovina nr. 19, cu destinația garaj.

Redevenţa va fi actualizată la începutul fiecărui an cu indicele de inflaţie stabilit pe anul precedent, și se va achita anual, în două rate egale, după cum urmează :

- rata I-a până la 31 martie .
- rata a II a până la 30 septembrie .

Redevența datorată pentru perioada 01.04.2026-31.12.2026, se va achita până la 30.09.2026.

Plata redevenţei se va face în numerar la Direcţia de Impozite şi Taxe Locale sau prin virament, în contul Primăriei Municipiului Botoşani nr.RO53TREZ11621A300530XXXX,deschis la Trezoreria Municipiului Botoşani .Neplata redevenţei sau executarea cu întârziere a acestei obligaţii conduce la perceperea de majorări în cuantumul prevăzut de legislaţia în vigoare .

Art.3. În termen de (cel mult) 90 de zile de la data încheierii prezentului act adiţional, concesionarul e obligat să depună cu titlu de garanţie o sumă de 450 lei reprezentând o cotă parte din suma datorată concedentului cu titlu de redevenţă la nivelul anului 2026.

Din această sumă sunt reţinute dacă e cazul,penalităţile şi alte sume datorate concedentului de către concesionar, în baza contractului de concesiune. În această situaţie concesionarul se obligă să-şi reconstituie depozitul de garanţie la nivelul redevenţei datorate pentru anul în care s-a modificat depozitul constituit iniţial; în caz contrar, concedentul poate rezilia contractul de concesiune fără acordul concesionarului, urmându-se procedura de executare silită în conformitate cu prevederile legislaţiei în vigoare .

Art.4. În caz de înstrăinare a construcţiei dreptul de concesiune se transferă către dobânditor, cu acordul concedentului.

Art.5. Toate celelalte prevederi contractuale ce nu au fost modificate rămân operante în condiţiile asumate prin actele de concesiune anterior încheiate.

U.A.T Municipiul Botoşani
prin:

Primar,

Cosmin Ionuț Andrei

Director Executiv Economic,

Mirela Gheorghiţă

Şef Serviciu Patrimoniu ,

Gherase Iulius Sebastian

Consilier Juridic,

Claudia Annabella Cical

Consilier

Gabriela Artimon

Vizat,

Control Financiar Preventiv

Concesionar ,

SANDU ION

CONTRACT DE CESIUNE

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BOTOȘANI 11260 Ziua 05 Luna 05

Art. 1. Între SANDU ION

cu domiciliul/sediul în Botoșani, strada [redacted]

în calitate de cesionar-cedent și NECHIFOR CONSTANTIN

cu domiciliul/sediul în Botoșani, strada [redacted]

în calitate de cesionar, s-a încheiat prezentul contract, cum este prevăzut în contractual de concesiune nr. 837 din 18.10.1994 încheiat între U.A.T Municipiul Botoșani și SANDU ION

având în vedere intenția beneficiarului contractului de concesiune de a vinde către NECHIFOR CONSTANTIN

imobilul situat pe terenul concesionat, cedează cumpărătorului și contractul de concesiune.

Art. 2. Obligațiile părților:

Cesionarul cedent se oblige să transmit cesionarului primitor toate documentele ce au legătură cu cesionarea spațiului: contract de concesiune, închiriere, autorizație de construire, plan de situație, avize, etc.

De asemenea, cesionarul cedent se oblige să plătească toate datoriile ce grevează spațiul concesionat: plata redevenței (chiriei), impozit, clădiri, plata apei, energiei electrice, canal, gunoi, etc, până la data vânzării imobilului.

Art. 3. Cesionarul primitor

NECHIFOR CONSTANTIN

se obligă să respecte clauzele prevăzute în contractul de concesiune (închiriere) nr. 837, 18.10.1994 până la expirarea acestuia în data de 31.03.2027.

Cesionarul primitor devine parte beneficiară a contractului de concesiune din data încheierii și autentificării la Notariat a contractului de vânzare-cumpărare a imobilului aferent prin încheierea și semnarea actului adițional de preluare a contractului de concesiune nr. 837 din data de 18.10.1994.

Art. 4. Cadrul juridic al contractului îl constituie art. 41 din Legea nr. 50/1991, republicată, modificată și completată prin Legea nr. 453/2001.

Art. 5. Dispoziții finale:

Neînțelegerile contractuale sunt de competența instanțelor judecătorești.

Prezentul contract a fost încheiat în două exemplare și își produce efectul începând cu data de _____.

CESIONAR CEDENT,

CESIONAR,

DE ACORD CU CESIUNEA, PRELUAREA CONCESIUNII ÎN CAZ DE ÎNSTRĂINARE ART. 41 din Legea 50/91

DOMNULUI PRIMAR AL
MUNICIPIULUI BOTOSANI,

PRIMARIA MUNICIPIULUI BOTOȘANI
Ziua 12 Luna 05 anul 2026

Subsemnatul SANDU PAUL-GABI, domiciliat în [redacted], născut în com. [redacted], jud. BOTOȘANI, la data de [redacted] titularul cărții numeric personal [redacted] identificat prin carte de identitate cu seria [redacted] nr. [redacted], eliberată de SECTIA MANGALIA, valabilă de la data de [redacted] până la data de [redacted], împuternicit de către SANDU ION-[redacted], domiciliat în municipiul BOTOȘANI, [redacted], cu drept deplin în vânzarea GARAJULUI NR. 13 situat în municipiul BOTOȘANI, strada Bucovine Liceul SPORTIV, SOLICIT URMĂTOARELE:

1. În conformitate cu art. 4 din ACTUL ADITIONAL nr. 6 din 23.04.2026 la contract de concesiune nr. 837 din 18.10.1994, în caz de înstrăinare a construcției dreptul de concesiune se transferă către dobânditor, cu ACORDUL CONCEDENTULUI", în consecință trebuie să-mi eliberați UN ACORD DE ÎNSTRĂINARE care trebuie înregistrat la primăria BOTOȘANI;
2. menționez că la data de 05.05.2026 cu nr. de înregistrare nr. 11260 mi s-a eliberat de la serviciul PATRIMONIU un CONTRACT DE CONCESIUNE, spunându-mi-se că acesta este acordul. MERGÂND LA NOTAR mi s-a cerut ACORDUL DE ÎNSTRĂINARE A CONCESIUNII

cu numar distinct de inregistrare
Intrucat acest CONTRACT DE CONCESIUNE
nu respecta clauzele contractuale, conform
art. 4. din acelasi aditional.

FATA DE CELE MAI SUS MENTIONATE
ROG ELIBERAREA SI INREGISTRAREA
ACESTUI ACT IN TIMPUL CEL MAI SCURT
POSIBIL.

12.05.2026

Saudy